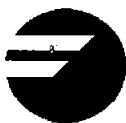


FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80643629
Del.Note Nb:
Fecha Exp : 21.08.2025
Del. Date :

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:385289

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : 2506MZY
Remolque :
Remoc.plate : RAHQ857

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad			Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Received	+								
M0143311	CM 2510310463	375			PZA	TBA-501494	015	26463445/26467294	25	550004700501		
						TBA-501711	090					
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 375 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 19 Conformità alle schede d'imballo: SINO Data controllo: 27/08/25 Firma: 18396245 2014147561												
Peso neto total : Total net weight:		3.004,875		Peso bruto total : Total brut weight :		4.393,875		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 015				

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residuo or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepcion / Receiver

Conforme / Assigned

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Fagor Ederlan Koop. E.

Verificado con reserva di qualità o quantità

A RILLENAR POR RECEPCION

TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

2

Ejemplar para el consignatario - Exempleaire du destinataire - Copy for consignee

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)
945 555 200

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Magna PT SpA
Via dei Ciclamini
Modugno Bari Italia

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) - Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari Italia

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Arrasate (E) 21-8-25

5 Documentos anexos - Documents annexés - Documents attached

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and nos

7 Número de bultos
Nombre des colis
Number of packages

8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Method of packing

9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of the goods

10 N.º estadístico
N.º statistique
Statistical number

11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.

12 Volumen m³
Cubage m³
Volume in m³

13 Instrucciones del remitente - Instructions de l'expéditeur - Sender's instructions
80643620/37/38

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablé à
Established in
Arrasate 21-8-25

22
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M. Fagor Ederlan Koop. E.
Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

DOCUMENTO DE CONTROL

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)
LK Walter
AUSTRIA

17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)
MANUEL AUGUSTO M. CASTANHEIRA
NIF X8127576C - 606320107
RONDA PONENT 168 4P 08201 SABADELL CATALUNYA
SDI: KRRH689 - Albo Trasp. AV 6903214/D
MARINO MICHELE AUTOTRASP. Via Laura, 75
VIVA 026345804
SDI: KRRH689 - Albo Trasp. MATRICULA

17 Bis Referencia Transportista Vehículo Remolque o Semirremolque
Distancia Km. 2506M740AHQ8

18 Reservas y observaciones del porteador - Réserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations
El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargado así como las multas por exceso de peso.

20 A pagar por: To be paid by:
Remitente Senders
Moneda Currency
Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage charges:
Descuentos: Deductions:
Líquido / Balance:
Suplementos: Supplem. charges:
Gastos accesorios: Other charges:
TOTAL:

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues
Lugar, fecha, hora
Price
27 AGO 2025 on
"Recibo (conserva di verifica su qualità e quantità"

15 Reembolso / Remboursement / Cash of delivery
REEMBOLSO DE LA CARGA S.R.L.
MARINO MICHELE AUTOTRASP.

23
Via Laura, 75
83050 VIGEVANO (PV)
P.IVA 02634580647
SDI: KRRH689 - Albo Trasp. AV 6903214/D
MANUEL AUGUSTO M. CASTANHEIRA
NIF X8127576C - 606320107
RONDA PONENT 168 4P 08201 SABADELL CATALUNYA
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra. En caso de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y compris et including and

1-15

19+21+22